# ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Verenag dengage / persuasa serena	O <sub>v</sub> , Λ / /	2 × 2 ×			
Колесная формула / ведущие колеса	8х4 / 2-й и 3-й или 3-й и 4-й осей;				
	8х6 / 1-й, 3-й и 4-й осей; 8х8 / все			,	
Схема компоновки транспортного	охо / все кабина над двигателем				
средства	1	каоина над дв	ин атслем		
Расположение двигателя		переднее про	лопьное		
Исполнение загрузочного	кузов самосвальный с н			или без него с залним	
пространства	бортом или без него, с				
Назначение	перевозка сыпучих		<del>-</del>	,	
	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i			рудных, рудных п	
Кабина	скальных материалов цельнометаллическая, двухдверная, откидывающаяся вперед, двух-				
	или трехместная, с одним или двумя спальными местами или без них				
для транспортных средств (ТС):	,				
для транспортных средств (тс).	с двумя передними упр	лавлясмыми	Содной	осью	
с колесной формулой:	8x4 8x6	8x8		8x4	
Габаритные размеры, мм:	0.00	: 646	<b></b>		
– длина		782012	2000		
– дина – ширина		24902			
– высота		27004			
База, мм	1995+23054005+13			600+1350+13501450	
Колея передних/задних колес, мм	19912290 (первой и в			. 2290 (первой оси) /	
Нолея передния задния колее, мм	18122250 (первой и в			250 (второй, третьей и	
	осей)	. icibepion		четвертой оси)	
Масса транспортного средства	1400021000				
в снаряженном состоянии, кг	1100112100				
Технически допустимая максимальная	3900050000			40000	
масса транспортного средства, кг					
Технически допустимая максимальная					
масса, приходящаяся на каждую из	<b>Y</b>				
осей транспортного средства, начиная					
с передней оси, кг:	¥				
– на первую ось	71009000		75009000		
– на вторую ось	71009000		900010500		
– на третью ось	95001600		900010500		
– на четвертую ось	67001600	0	750010000		
Технически допустимая максимальная	397501500	00	4	40750120000	
масса автопоезда, кг					
Максимальная масса прицепа, кг					
<ul> <li>прицеп без тормозной системы</li> </ul>	750		750		
<ul> <li>прицеп с тормозной системой</li> </ul>	350012700	)0		3500112000	
Двигатель внутреннего сгорания	·	RENAULT,	DTI 13	:	
(марка, тип)	DTI 13 520 ?????*	DTI 13 480	?????*	DTI 13 440 ?????*	
	четырехтак	 гный с воспла	менением	и от сжатия	
- количество и расположение	6, рядное				
цилиндров	74 11				
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	12777				
– степень сжатия	17,0		18,0		
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	390 (14311800)	360 (1404	.1800)	330 (14041800)	
по Правилам ООН № 85					
– максимальный крутящий момент,	2601 (9901432)	2448 (950	.1404)	2244 (8801404)	
Н·м (мин <sup>-1</sup> )					
Топливо	дизельное				

3

## Приложение № 1

для двигателей внутреннего сгорания:	DTI 13 520 ?????*	DTI 13 480 ?????*	DTI 13 440 ?????*		
Система питания (тип)	впрыск топлива под давлением				
Блок управления (маркировка)	RENAULT или Volvo или TRW, EMS				
Форсунки (тип, маркировка)	Dephi Diesel System (возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером)				
	22501885, 22311990	22459521,	, 22459522		
Нагнетатель воздуха	Cummins Turbo Technologies (Holset)				
(тип, маркировка)	(возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером)				
	22350193	2198	9979		
Воздушный фильтр		им фильтрующим элеме			
(тип, маркировка)		(возможно наличие циф 6, 21337519, 21348770, 2			
Система выпуска и нейтрализации	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
отработавших газов	встроенный нейтрализатор отработавших газов (EGR + DOC + DPF + SCR +Clean up)				
Нейтрализаторы (маркировка)	*	lvo, встроены в глушите			
Глушители (маркировка)	Ş	(возможно наличие циф			
– 1 ступень		9, 21364821, 21364823, 2			
-		0, 21521095, 21521101, 2			
	22396049, 22495994	4, 22396040, 22495992, 2	23414242, 23414246,		
	23414244, 23414250	0, 23046482, 23046491, 2	23046486, 23046497,		
		23046484, 23046494			
– 2 ступень (по заказу)	21858895, 21858897				
Двигатель внутреннего сгорания	RENAULT, DTI 11				
(марка, тип)	DTI 11 460 ?????* DTI 11 430 ?????* DTI 11 380 ?????*				
	четырехтактный с воспламенением от сжатия				
<ul> <li>количество и расположение</li> </ul>		6, рядное			
цилиндров					
<ul> <li>– рабочий объем цилиндров, см<sup>3</sup></li> </ul>	10837				
<ul><li>– степень сжатия</li></ul>		17,0±0,9			
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ООН № 85	345 (17001800)	323 (17001800)	285 (17001800)		
<ul> <li>– максимальный крутящий момент,</li> </ul>	2244 (10001400)	2091 (10001400)	1836 (9501400)		
H·м (мин <sup>-1</sup> )					
Топливо		дизельное			
Система питания (тип)	впр	ыск топлива под давлен	ием		
Блок управления (маркировка)	RENA	ULT или Volvo или TRV	V, EMS		
Форсунки		возможно наличие цифр			
(тип, маркировка)		и 22187568, 22187569 и			
		или 22459521, 22459522			
Нагнетатель воздуха	•	ins Turbo Technologies (			
(тип, маркировка)	(возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером)				
	21944248	·	21944248, 21944240		
Воздушный фильтр	с сухим фильтрующим элементом,				
(тип, маркировка)	DONALDSON или RENAULT или Volvo				
	(возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером) 21115476, 21337519, 21348770, 21348776				
Система выпуска и нейтрализации	основной и до	полнительный (по заказ	ву) глушители;		
отработавших газов	встроенный нейтрализатор отработавших газов				
II.2	(EGR + DOC + DPF + SCR +Clean up)				
Нейтрализаторы (маркировка)	RENAULT или Volvo, встроены в глушитель первой ступени				

## Приложение № 1

для двигателей внутреннего сгорания:	DTI 11 460	?????*, E	DTI 11 430	0 ?????*, D	TI 11 3	380 ?????*
Глушители (маркировка)	RENAULT или Volvo (возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером)					
– 1 ступень	21364817, 21364819, 21364821, 21364823, 21364825, 21364828,					
	21364836, 21427940, 21521095, 21521101, 22396038, 22396049,					38, 22396049,
	22396040, 224					
	23046481, 230	-				
– 2 ступень (по заказу)	·			21858897, 2		
Двигатель внутреннего сгорания	RENAULT, DXi 13					
(марка, тип)	DXi 13 520 ????			<u> </u>	DX	i 13 440 ?????*
: (Mapka, 1111)	DXi 13 520 ?????* DXi 13 480 ?????* DXi 13 440 ????? четырехтактный с воспламенением от сжатия					
- количество и расположение	101BIP	CATURITIO			I OI CM	WIN
цилиндров	6, рядное					
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>			1277	17		7
– степень сжатия			17,8±			
— максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	390 (1431190	00) : 3	360 (1404		330	(14041900)
по Правилам ООН № 85		· · ·	30 (1104		220	(11011)00)
– максимальный крутящий момент,	2601 (105014:	58) 24	448 (1025	1404)	224	4 (10001404)
Н·м (мин <sup>-1</sup> )	(======================================		(=020		- <b>-</b> ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Топливо			дизель	ьное		
Система питания (тип)	впрыск топлива под давлением					
Блок управления (маркировка)	RENAULT или Volvo или TRW, EMS					
Форсунки	Dephi Diesel System (возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером)					
(тип, маркировка)				21340615, 2		
Нагнетатель воздуха	·			ифр 7 и 4 п		
(тип, маркировка)	21326115? 23009			6115, 2132		
Воздушный фильтр	с сухим фильтрующим элементом,					
(тип, маркировка)	DONALDSON или RENAULT или Volvo					
	(возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером)					
	21115476, 21337519, 21348770, 21348776					
Система выпуска и нейтрализации	основной	і и дополі	нительны	й (по заказ	у) глуг	 шители;
отработавших газов	встроенный не	ейтрализа	тор отраб	отавших га	зов (S	CR+Clean up)
Нейтрализаторы (маркировка)	RENAULT ил	и Volvo,	встроены	в глушите	ль пер	вой ступени
Глушители (маркировка)	RENAULT или V	olvo (возм	можно на	личие циф	р 7 и 4	перед номером)
– 1 ступень	RENAULT или Volvo (возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером) 20920706, 21065783, 2106578, 20920722, 21065784, 20920724, 20920721					
– 2 ступень (по заказу)				21383411, 2		
Двигатель внутреннего сгорания		RI	ENAULT,	DXi 113		
	DXi 11 460 ?????*				)7777*	DXi 11 330 ?????*
	·			аменением		
<ul><li>– количество и расположение</li></ul>	четыр	- ATURITIDI	6, ряд		. 01 СЛ	
цилиндров			о, ряд	1100		
— рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>			1083	 37		
— раобчии объем цилиндров, см — степень сжатия	10837 17.0+0.9					
— максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	17,0±0,9 10 346 (1800) 323 (1800) 286 (1800) 248 (1800)				248 (1800)	
по Правилам ООН № 85	JTU (1000)	343 (1		200 (100	<i>v)</i>	2 <del>7</del> 0 (1000)
— максимальный крутящий момент,	2240 (1200)	2080 (1	200)	1840 (95	0)	1630 (950)
— максимальный крутящий момент, H·м (мин <sup>-1</sup> )	2270 (1200)	2000 (1	200)	1070 (33	<i>v)</i>	1030 (730)
Топливо	пиреш пое					
Система питания (тип)	дизельное					
Блок управления (маркировка)	впрыск топлива под давлением RENAULT или Volvo или TRW, EMS					
Форсунки	E Dephi Diesel System (возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером)					
(тип, маркировка)	21569191, 20920650, 21207143, 21582103, 23212050					
тип, маркировка)	2130919	1, 207200.	00, 4140/	173, 41304	103, 43	1414UJU

## Приложение № 1

для двигателей внутреннего сгорания:	DXi 11 460 ?????*. DXi 1	1 430 ?????*. DXi 11 380	?????*. DXi 11 330 ?????*		
Нагнетатель воздуха	Holset (возможно наличие цифр 7 и 4 перед номером)				
(тип, маркировка)	21316565, 21316560, 20933086, 21146267				
Воздушный фильтр	с сухим фильтрующим элементом,				
(тип, маркировка)		DSON или RENAULT и			
(TIII, Mapkiipobka)		наличие цифр 7 и 4 пере			
		6, 21337519, 21348770, 2			
Система выпуска и нейтрализации	<del>{</del>	полнительный (по заказ			
отработавших газов					
Нейтрализаторы (маркировка)	встроенный нейтрализатор отработавших газов (SCR+Clean up) RENAULT или Volvo, встроены в глушитель первой ступени				
Глушители (маркировка)	<del>{</del>	возможно наличие циф			
– 1 ступень		2, 20920721, 21065783, 2			
		20728, 20920729, 20920			
— 2 ступень (по заказу)		5, 21383411, 20783228, 2			
	,	21383399, 20783228	, , ,		
Трансмиссия	гидромеханическая	механи	ическая		
Сцепление (марка, тип)	-	Volvo, однодисково	е или двухдисковое		
Коробка передач (марка, тип)		RENAULT или Volvo			
	РТ2106 или РТ2606	(ATO2612?,	(AT2612?, AT2412?,		
		ATO3112?,	AT2812?)**		
		ATO3512?)**;	ŕ		
		SPO2812			
	автоматическая	с ручным или автомат	тическим управлением		
– число передач и передаточные числа	вперед - 6, назад - 2	вперед - 12	2, назад – 4		
		(по заказу: вперед –	13 или 14, назад – 6)		
I дополнительная					
понижающая передача (по заказу)	_	17,54 или 32,04	19,38 или 32,04		
II дополнительная					
понижающая передача (по заказу)	<u> </u>	19,38	19,38		
I	6,15	11,73	14,94		
_II	4,27	9,21	11,73		
III	ζ	7,09	9,04		
IV	1,68	5,57	7,09		
V	1,32	4,35	5,54		
VI	1,00	3,41	4,35		
VII	_	2,70	3,44		
VIII	<u> </u>	2,12	2,70		
IX	_	1,63	2,08		
X	_	1,28	1,63		
XI	_	1,00	1,27		
XII		0,79	1,00		
дополнительная понижающая	-	37,49 или 20,53	37,49		
передача заднего хода (по заказу)					
задний ход I	6,64	13,73	17,48		
задний ход II	3,84	10,78	13,73		
задний ход III	-	3,16	4,02		
	или 8,62 (по заказу) или 8,62 (по заказу)				
		или 4,72 (по заказу)			
задний ход IV	-	2,48	3,16		
		или 3,16 (по заказу)	или 4,02 (по заказу)		
задних ход V (по заказу)	<del>-</del>	2,48	3,16		

### Приложение № 1

Приложение № 1						
Трансмиссия		гидромеханическая				
Сцепление (марка, тип)				<del>_</del>		
Коробка передач (марка, тип)	Коробка передач (марка, тип)		Allison 4000	<u>.</u>	Allison 4500	
		автоматическая				
<ul> <li>– число передач и передаточные</li> </ul>	е числа					
	1		3,51		4,70	
	III		1,91	<u>-</u>	2,21 1,53	
	IV		1,43	<u>:</u>	1,00	
V			0,74	<del>-</del>	0,76	
	VI		0,64	<u>-</u>	0,70	
зални	й ход I		4,80	<u>i</u>	5,55	
		:		·		
Раздаточная коробка (тип) (для TC с колесной формулой 8:	( 00)		ОД	цноступенчатая		
— число передач	xu, oxo)			1		
<ul> <li>– число передач</li> <li>– передаточные числа</li> </ul>				0,691,04		
		·	0.2.0.4	2,071,07	0.6.0.0	
для ТС с колесной фор	эмулой		8x2, 8x4	<u> </u>	8x6, 8x8	
Главная передача (тип)			арная гипоидная ил	И	разнесенная двойная	
парадатанная инала		pa	внесенная двойная	2,317,22		
<ul><li>передаточное число</li></ul>				2,311,22		
Подвеска						
Передняя (описание)					сорах, с гидравлическими	
		телескої			билизатором поперечной	
Задняя (описание)		устойчивости зависимая, механическая на листовых рессорах (для ТС на шасси				
Задняя (описание)					кностью регулирования	
					гидравлическими	
		телескопическими амортизаторами, с одним, двумя или тремя				
		стабилизаторами поперечной устойчивости или без них				
Рулевое управление (описание)			C F	идроусилителе		
Tyriebbe ynpubrienne (omiedia		по заказу: устанавливается система Volvo Dynamic Steering				
		(рулевой механизм с двумя типами усилителей: 1-я ступень –				
		электроусилитель, 2-я ступень – гидроусилитель)				
– рулевой механизм (тип)		«винт – шариковая гайка – рейка – сектор»				
Тормозные системы						
Рабочая (описание)		пневмати	ический лвухконту	тый привол с	разлепением на контуры:	
Tuce IIII (cilitation)		пневматический двухконтурный привод с разделением на контуры: на первую-вторую оси и третью-четвертые оси или на первую-				
		четвертую оси и вторую-третью оси; тормозные механизмы колес –				
			дисковые или барабанные, антиблокировочная система (EBS)			
Запасная (описание)		кажд	ый контур рабочей	і тормозной си	стемы или стояночная	
тормозная система						
Стояночная (описание)		привод от пружинных энергоаккумуляторов к тормозным				
		механизмам колес: 2-й и 3-й оси или 3-й и 4-й оси,				
		или 2-й, 3-й и 4-й оси, или 1-й, 2-й и 3-й оси				
Вспомогательная (износостойкая)		газодинамическая (за счет заслонки в выпускном коллекторе, по заказу: за счет газораспределительного механизма)				
(описание) по заказу: за счет газораспределительного по заказу: гидравлический ретард						
Шины	-	начение	индекс несущей			
		змера	максимально дог			
	,	50 R22.5	r	.156 / -	G, J, K, L, M	
		55 R22.5 55 R22.5	·	/ 145 160 / -	G, J, K, L, M	
	. 1X7/7	1 1 K / / 7	. ID/	100/-	: UTIKI.IVI	

152...160 / -

149...150 / 146...147

G, J, K, L, M

G, J, K, L, M

385/55 R22.5

295/60 R22.5

#### Приложение № 1

Шины	обозначение	индекс несущей способности для	обозначение			
(продолжение)	размера	максимально допустимой нагрузки	категории скорости			
	315/60 R22.5	152154 / 148150	G, J, K, L, M			
	385/65 R22.5	158164 / -	G, J, K, L, M			
	275/70 R22.5	148154 / 145148	G, J, K, L, M			
	305/70 R22.5	150154 / 147150	G, J, K, L, M			
	315/70 R22.5	152156 / - или 148150	G, J, K, L, M			
	365/70 R22.5	160162 / - или 148150	G, J, K, L, M			
	275/80 R22.5	145149 / 143146	G, J, K, L, M			
	295/80 R22.5	150154 / 145150	G, J, K, L, M			
	315/80 R22.5	154158 / 148156	G, J, K, L, M			
	11 R22.5	142148 / 142145	G, J, K, L, M			
	12 R22.5	150152 / 145149	G, J, K, L, M			
	13 R22.5	149158 / 146156	G, J, K, L, M			
	12.00 R20	154156 / 149150	G, J, K, L, M			
	14.00 R20	164 / 160	G, J, K, L, M			
	365/85 R20	156164 / -	G, J, K, L, M			
	395/85 R20	156168 / -	G, J, K, L, M			
	325/95 R24	162164 /160	G, J, K, L, M			
	12.00 R24	156160 / 153156	G, J, K, L, M			
Оборулование	устройство вы	устройство вызова экстренных оперативных служб молели FORT-112FG				

#### Оборудование транспортного средства

устройство вызова экстренных оперативных служб модели FORT-112EG, устройство ограничения максимальной скорости (функцию устройства ограничения максимальной скорости выполняет электронный блок управления); по заказу: холодильник с морозильной камерой или без нее, кондиционер, климат-контроль, аудиосистема, дополнительный топливный бак (баки), микроволновая печь, спутниковая система навигации с дисплеем и клавиатурой, круиз-контроль, адаптивный круиз-контроль, специальные предупреждающие огни автожелтого цвета, алкозамок, кофеварка, телевизор, иммобилайзер, система помощи при перестроении, датчик дождя, автономный отопитель, стояночная климатическая установка, система экстренной помощи на дороге, встроенная телефонная гарнитура, сушилка для одежды, видеокамера внешнего обзора (от одной до четырех), штатная емкость для воды, тахограф, внутренний солнцезащитный козырек, внешний солнцезащитный козырек, система электронного контроля устойчивости (ESC), сцепное устройство, коробка отбора: мощности, лебедка, система предупреждения о выходе из полосы движения, гидравлический насос, устройство звуковой сигнализации о движении задним ходом, система помощи при трогании на уклоне, противобуксовочная система, топливный бак для автономного отопителя, инструментальный ящик, цепи противоскольжения, дополнительный компрессор, противоугонная сигнализация, отсеки для хранения вещей внешнего и скрытого крепления, запираемые отсеки хранения вещей (сейф), подогреваемый чехол для АКБ, защитная сетка от камней, центральный замок, опережающая система экстренного торможения, верхний обтекатель, боковые обтекатели, предпусковой подогреватель, система гидравлического привода, обеспечивающая при включении водителем дополнительное тяговое усилие на втором (для 8х4) или первом (для 8х4 с одной управляемой осью) мостах (до скорости 30 км/ч за счет гидравлического мотора в ступицах), краноманипуляторная установка

Руководитель органа по сертификации		С.А. Костяев
	(подпись)	(инициалы, фамилия)

<sup>\*</sup> в обозначениях модификаций двигателя на информационных наклейках, расположенных на двигателе, могут быть использованы как прописные, так и строчные символы, между буквенными и цифровыми символами могут иметься или отсутствовать пробелы и тире.

<sup>\*\* –</sup> в обозначениях коробок передач вместо символа «?» могут быть использованы любые буквы латинского алфавита от A до Z включительно.